

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

STATUS 02/2022

I. Všeobecne – Ústne dodatočné dohody – Ponuky

1. Pre akékoľvek naše dodávky a služby (ďalej len „Služby“) platia výhradne nasledujúce Všeobecné Obchodné Podmienky (ďalej len „Obchodné Podmienky“). Neakceptujeme odporujúce, odlišujúce sa a/alebo zmluvné podmienky, ktoré nie sú uvedené v našich Obchodných Podmienkach, pokiaľ nie je výslovne písomne dohodnuté inak. To platí aj v prípade, keď bez výhrad vykonávame dodávky produktov a služieb s vedomosťou o odporujúcich, odlišných podmienkach alebo podmienkach, ktoré nie sú uvedené v našich Obchodných Podmienkach, alebo ak sa vo svojej požiadavke, objednávke alebo v akomkoľvek inom kontexte pri plnení zmluvy odvolávate na uplatňovanie iných obchodných podmienok.
2. Naše Obchodné Podmienky platia len pre podnikateľov podľa § 2 ods. 2 Obchodného zákonníka.
3. Naši predajcovia nie sú oprávnení uzatvárať ústne dodatočné dohody.
4. Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak, naše ponuky na dodávky, ceny a služby nie sú záväzné. Objednávka sa pre nás stáva záväznou až po jej písomnom potvrdení alebo po konkludentnom (bezvýhradnom) prijatí bez potvrdenia, a to poskytnutím plnenia alebo vystavením faktúry.
5. Všetky zmluvy uzatvorené s vami sú s odkladacou podmienkou, že budú udelené potrebné vývozné licencie, resp. neexistujú žiadne protichodné prekážky vzhľadom na našu pozíciu exportéra, resp. nie sú v rozpore žiadne vývozné predpisy, ktoré musia naši dodávatelia dodržiavať.
6. Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak, ilustrácie, výkresy, výpočty a iné podklady týkajúce sa produktov, aplikácií alebo projektov, ktoré obsahujú cenné know-how alebo cenné informácie, zostávajú naším výhradným vlastníctvom a podliehajú našim autorským právam, aj keď sú vám odovzdané; nesmú byť rozmnožované ani sprístupnené tretím stranám bez nášho predchádzajúceho písomného súhlasu.

II. Dodanie – Termín dodania – Predloženie dodacej lehoty – Čiastkové plnenie

1. Ak nie je výslovne dohodnuté inak, dohodnuté termíny dodávok a služieb nie sú pevnými lehotami.
2. Dodacia lehota a servisná lehota začína plynúť až po vyjasnení všetkých detailov týkajúcich sa predmetu záväzku a po dohode oboch zmluvných strán týkajúcej sa všetkých podmienok predmetnej zmluvy. Predpoklady na dodržanie dodacích lehôt a servisných lehôt sú nasledovné:
 - všetky dokumenty, ktoré máte poskytnúť, nám boli doručené riadne a včas vo vopred dohodnutom termíne;
 - všetky schválenia a povolenia, ktoré máte poskytnúť, boli vydané včas vo vopred dohodnutom termíne;
 - vaše zmluvné záväzky, najmä platobné záväzky, boli splnené v plnom rozsahu a včas.
3. Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak, dodacia lehota sa považuje za dodržanú, ak tovar opustil náš závod v dohodnutej dodacej lehote.
4. Dodacia a servisná lehota sa primerane predlži, ak:
 - nedodržanie dodacej a servisnej lehoty nastalo z dôvodu vyššej moci, to znamená z dôvodu výskytu nepredpokladanej udalosti, na ktorú nemáme vplyv, nespôsobili sme jej vznik a za ktorú nenesieme zodpovednosť, napr. úradné nariadenia a opatrenia (bez ohľadu na to, či sú platné alebo neplatné), vojny, revolúcie, embargá, pandémie, epidémie, požiar, zemetrasenie, záplavy, búrky, výbuchy alebo iné prírodné katastrofy). Platí to aj vtedy, keď takáto udalosť nastala počas oneskorenia dodávky alebo u nášho subdodávateľa;
 - potrebné schválenia, povolenia alebo dokumentácia od tretích strán, ktoré máte poskytnúť, nie sú prezentované riadne a včas vo vopred dohodnutom termíne;
 - potrebné špecifikácie ste neposkytli včas vo vopred dohodnutom termíne.
5. Pokiaľ je to primerané, máme nárok na čiastkové dodávky a služby, ktoré môžeme fakturovať v každom prípade samostatne.
6. V prípade, že sa dodávka oneskorí na základe vašej žiadosti alebo v dôsledku okolností, ktoré ste spôsobili alebo za ktoré zodpovedáte, sme oprávnení vám účtovať po preukázaní pripravenosti zásielky na odoslanie náklady spojené so skladovaním, najmenej však 0,5 % z fakturovanej sumy za každý začatý týždeň, maximálne však 10 % z fakturovanej sumy. Obe zmluvné strany môžu preukázať, že vznikli vyššie, nižšie alebo žiadne náklady na skladovanie. Naše právo na odstúpenie od zmluvy a nárok na náhradu škody tým zostávajú nedotknuté.

III. Vyššia moc – Odstúpenie od zmluvy – Zlyhanie dodávateľa

1. Ak z dôvodu vyššej moci nie je možné poskytnúť plnenie dodávky a/alebo služby ani v primerane predĺženej lehote (viď článok II. ods. 4), obe zmluvné strany sú oprávnené úplne alebo čiastočne odstúpiť od zmluvy. To isté platí aj pri dodatočnej nemožnosti plnenia zmluvy, ktorú nemôžeme ovplyvniť a za ktorú nenesieme zodpovednosť. Za takéto odstúpenie nie je oprávnená žiadna zo zmluvných strán požadovať náhradu škody. Ak jedna strana zamýšľa odstúpiť od zmluvy z vyššie uvedených dôvodov, musí o tom bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu.
2. Od našej povinnosti poskytnutia plnenia sme oslobodení, ak nám bez nášho zavinenia nebude včas dodaný správny tovar potrebný na plnenie nášho záväzku vyplývajúceho zo zmluvy.

IV. Výhrada vlastníckeho práva

1. Vyhradujeme si vlastnícke právo na všetok zakúpený tovar až do úplného zaplatenia všetkých vašich záväzkov (splatných aj nesplatných), ktoré vyplývajú z aktuálneho obchodného vzťahu s našou spoločnosťou. To platí aj v prípade, ak bola uskutočnená aj čiastková platba za určitý vami uvedený tovar. Ak je výhrada vlastníckeho práva spojená s osobitnými predpokladmi alebo formálnymi požiadavkami platnými vo vašej krajine, ste povinní nás o tejto skutočnosti informovať a zabezpečiť splnenie týchto podmienok na vaše náklady.
2. V prípade podstatného porušenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy, najmä povinnosti zaplatiť kúpnu cenu za objednaný tovar, naša spoločnosť je oprávnená odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie tovaru. Súčasťou žiadosti o vrátenie tovaru je aj vyhlásenie o odstúpení od zmluvy. Ak ste v omeškaní s úhradou kúpnej ceny je našim právom (nie povinnosťou) poskytnúť Vám primeranú dodatočnú lehotu na jej úhradu. Poskytnutím dodatočnej lehoty na úhradu splatnej kúpnej ceny sa však nevzdávame našich oprávnených nárokov (napr. práva odstúpiť od zmluvy).

3. V prípade splynutia, zmiešania alebo spracovania tovaru platí, že sa tak môže uskutočniť v našom mene ako výrobcu, ale bez toho, aby nám z toho vznikli akékoľvek povinnosti či záväzky. Ak dôjde k zániku nášho výlučného vlastníckeho práva v dôsledku splynutia, zmiešania alebo spracovania, platí, že nadobudneme spoluvlastnícke právo k novo vzniknutej veci, pričom podiely k novo vzniknutej veci budú určené so zreteľom na hodnotu dodaných zložiek každým spoluvlastníkom v čase splynutia, zmiešania alebo spracovania. Tvary, ktoré sú v podielovom spoluvlastníctve skladujete na vlastné náklady, ktorých náhradu nie ste oprávnení od nás požadovať.
4. Distribútori sú oprávnení realizovať ďalší predaj tovaru v rámci bežnej obchodnej činnosti až do odvolania tohto práva. Právo na ďalší predaj sme oprávnení jednostranne a s okamžitou platnosťou odvolať, ak
 - (a) zastavíte alebo pozastavíte akékoľvek platby voči nám,
 - (b) ste v omeškaní s úhradou akejkoľvek platby voči nám alebo
 - (c) po uzatvorení zmluvy nastanú také skutočnosti, ktoré odôvodňujú záver o tom, že došlo k zhoršeniu finančnej situácie na vašej strane alebo dospejeme k odôvodnenému presvedčeniu, že sú tu iné skutočnosti ohrozujúce vaše plnenie zo zmluvy.Vo vzťahu k tovaru v podielovom spoluvlastníctve, platí, že na našu spoločnosť ste postúpili všetky pohľadávky voči tretím osobám z ďalšieho predaja tohto tovaru alebo z akéhokoľvek iného právneho dôvodu, vo výške fakturačnej hodnoty zodpovedajúceho tovaru. Zmluvu o postúpení, príp. iné vyhlásenie preukazujúce postúpenie práv k tovaru v podielovom spoluvlastníctve ste povinní vyhotoviť v písomnej podobe a predložiť nám ju na základe našej žiadosti. V tejto súvislosti platí, že aj napriek postúpeniu ste odvolateľne oprávnení vymáhať postúpené pohľadávky voči tretej strane v rámci bežnej obchodnej činnosti vo vašom mene a na náš účet. Toto oprávnenie na inkaso môže byť odvolané z rovnakých dôvodov ako právo na ďalší predaj.
5. Zálohy a zabezpečovacie prevody vo vzťahu k tovaru nie sú povolené. Ak bolo voči vám začaté konkurzné konanie, reštrukturalizačné konanie, exekučné konanie alebo akékoľvek iné konanie, ktorého účelom je zaistenie majetku, ako aj v prípade iných dispozícií s majetkom alebo zásahov zo strany tretích osôb, ste povinní nás o tejto skutočnosti bezodkladne informovať.
6. Na vašu žiadosť, avšak vždy podľa vlastného uváženia môžeme uvoľniť zábezpeku poskytnutú v náš prospech, pokiaľ jej hodnota presahuje zabezpečovaný záväzok o viac ako 10 %.

V. Prechod rizika – Incoterms – Prepravné poistenie

1. Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak, dodanie sa uskutoční „zo závodu“, čiže „ex-works“ (Incoterms v platnom znení, v súčasnosti Incoterms 2020) na mieste uvedenom v našej ponuke alebo v našom prijatí, alebo ak v našej ponuke alebo našom prijatí nie je uvedené žiadne miesto, tak z Neuhausen Germany alebo zo sídla našej spoločnosti.
2. Ak nie je výslovne dohodnuté inak, nebezpečenstvo náhodnej skazy alebo náhodného zhoršenia produktov prechádza na vás ihneď po odovzdaní produktov na prepravu, najneskôr vtedy, keď produkty opustia náš expedičný sklad. To platí aj v prípade, že prepravu obstaráva naša spoločnosť. Ak sa odoslanie zásielky oneskorí z dôvodov na vašej strane, riziko náhodnej skazy alebo náhodného zhoršenia produktov prechádza na vás od okamihu, od ktorého sme vám oznámili, že produkty sú pripravené na odoslanie.
3. Ak sú v zmluve použité medzinárodne používané klauzuly týkajúce sa prepravy a prechodu nebezpečenstva náhodnej skazy a náhodného zhoršenia produktov, budú sa uplatňovať podľa medzinárodných pravidiel pre výklad obchodných podmienok (Incoterms v platnom znení, v súčasnosti Incoterms 2020).
4. Poistenie prepravy zabezpečíme len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán a na vaše náklady.

VI. Záručné nároky – Reklamačné povinnosti

1. Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak, akosť a použiteľnosť produktov sú upravené výlučne a úplne v technickom liste alebo v návode na použitie či prevádzku príslušného produktu dodávaného spolu s produktom.
2. Pokiaľ nebolo medzi zmluvnými stranami výslovne dohodnuté nič iné, v prípade uplatnenia požiadavky na dodatočné plnenie (oprava alebo dodatočné dodanie produktov) si naša spoločnosť vyhradzuje právo zvoliť nákladovo najvýhodnejšiu alternatívu, pokiaľ táto alternatíva nie je na vašu ujmu.
3. Na akékoľvek dodatočné plnenie z našej strany nejestvuje nárok (ide o prejav našej dobrej vôle), pokiaľ nebolo písomne dohodnuté inak alebo ak sme výslovne vopred písomne neuznali nárok na dodatočné plnenie voči vám, resp. sme tento nárok uznali v súvislosti s požiadavkou na dodatočné plnenie.
4. Pokiaľ sa nároky z vád preukážu ako oprávnené, znášame náklady potrebné za účelom dodatočného plnenia, pokiaľ to pre nás nebude predstavovať neprimerané alebo neúmerané zaťaženie.
5. Pokiaľ sa náklady potrebné na dodatočné plnenie zvýšia z dôvodu, že tovar sa nachádza na inom mieste než na mieste plnenia podľa zmluvy, všetky súvisiace dodatočné náklady znášate vy.
6. Reklamácie z dôvodu neúplnej alebo nesprávnej dodávky je potrebné u nás uplatniť písomne bezodkladne, najneskôr však do jedného týždňa od dodania (zjavné vady) alebo po objavení vady (skryté vady). V opačnom prípade je uplatnenie nárokov vyplývajúcich z vád dodaného tovaru vylúčené a žiadne nároky vám nebudú priznané.
7. Uskutočnenie prehliadky tovaru riadne a bezodkladne po jeho dodaní je predpokladom na uplatnenie nárokov vyplývajúcich z vád tovaru. Akékoľvek zákonné ustanovenia, ktoré by obmedzovali alebo zmierňovali vašu inšpekčnú a notifikačnú povinnosť sa neuplatňujú.
8. Nároky vyplývajúce z vád si môže druhá zmluvná strana uplatniť najneskôr v lehote 24 mesiacov po prechode nebezpečenstva náhodnej skazy a náhodného zhoršenia produktov (§ 428 ods. 1 písm. c) Obchodného zákonníka). Predchádzajúce ustanovenia sa nepoužijú v prípadoch, keď príslušné právne predpisy ustanovujú dlhšie premlčacie lehoty a pre zodpovednosť za škodu vyplývajúcu z ujmy na živote alebo zdraví, ako aj pre zodpovednosť za škody spôsobené úmyselným alebo hrubo nebanlivým porušením povinnosti.
9. Ak je pre produkt dohodnutý určitý počet operácií alebo spínacích cyklov, táto dohoda platí len pokiaľ neuplynú lehoty uvedené v článku VI. ods. 8. Ak sa dosiahne dohodnutý počet operácií alebo spínacích cyklov produktu pred uplynutím lehôt uvedených vyššie v článku VI. ods. 8, všetky nároky na plnenie a nároky z vád vyplývajúce z takejto dohody zanikajú. Dohoda o určitom počte operácií alebo spínacích cyklov je platná len vtedy, ak sa výrobok používa v súlade s podmienkami popísanými v príslušnom technickom liste alebo v príslušnom návode na použitie dodanom spolu s tovarom.

10. Nároky vyplývajúce z vád sú vylúčené okrem iného v prípadoch:

- neuskutočnenia prehliadky tovaru riadne a včas, ako je popísané vyššie v časti VI. ods. 6 a VI. ods. 7,
- dodatočnej úpravy tovaru zo strany nepovolanej osoby, okrem prípadu, že vada preukázateľne nebola dôsledkom takejto úpravy,
- vád, ktoré sa vyskytnú v dôsledku bežného opotrebovania, nesprávneho použitia alebo nesprávneho skladovania, ktoré sú v rozpore s určením.

11. Nárok na náhradu škody možno požadovať len v súlade s článkom VIII.

VII. Práva priemyselného vlastníctva a autorské práva – Vady vlastníctva

1. Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté niečo iné medzi zmluvnými stranami, zaväzujeme sa, že v krajine kde sa tovar vyrába alebo kde sa tovar dodáva nezasahuje tovar do práv priemyselného vlastníctva (ďalej len „*práva priemyselného vlastníctva*“) tretích osôb. Právami priemyselného vlastníctva v zmysle týchto Obchodných Podmienok sú patenty, úžitkové vzory, dizajnové patenty, ochranné známky vrátane ich aplikácií, ako aj autorské práva. Pokiaľ voči vám tretia strana uplatní akékoľvek oprávnené nároky z dôvodu porušenia práv priemyselného vlastníctva nami dodávanými výrobkami a službami, ktoré sú využívané v súlade so zmluvou, zodpovedáme Vám výlučne počas lehoty uvedenej v časti VI. ods. 8 v nasledovnom rozsahu a za nasledovných podmienok:

2. Podľa nášho výberu a na naše náklady bud' (a) zabezpečíme pre dotknuté výrobky a služby právo na ich používanie, (b) zmeníme ich tak, aby nedochádzalo k zásahom do práv priemyselného vlastníctva tretích osôb, alebo (c) pristúpime k ich výmene. Ak nám to nebude umožnené za primeraných podmienok, prináležia vám zákonné práva na odstúpenie od zmluvy alebo primerané zníženie kúpnej ceny. Naša povinnosť k poskytnutiu náhrady škody sa riadi ustanovením čl. VIII.

3. Vyššie uvedené práva vám prináležia iba v prípade, pokiaľ ste nás o nárokoch uplatňovaných zo strany tretej osoby bezodkladne písomne informovali, neuznali ste porušenie práv a boli nám ponechané všetky opatrenia potrebné na nápravu alebo zmiernenie vzniknutého stavu.

4. Vaše nároky sú vylúčené, pokiaľ došlo k zásahu do práv priemyselného vlastníctva tretích osôb výlučne z dôvodu vášho zavinenia.

5. Vaše nároky sú ďalej vylúčené vtedy, keď je zásah do práv priemyselného vlastníctva tretích osôb spôsobený vašimi špeciálnymi zadaniami alebo použitím tovaru či využitím služby, ktoré sme nemohli predvídať alebo tým, že naše plnenie bolo dodatočne vami pozmenené bez nášho súhlasu.

6. Ďalšie alebo iné nároky ako tie, ktoré sú upravené v tomto čl. VII. voči nám, našim obchodným zástupcom alebo našim subdodávateľom pri plnení našich záväzkov vzniknutých z dôvodu právnych vád sú vylúčené.

7. Pokiaľ v súvislosti s plnením zmluvných povinností vznikne dielo alebo stav, na ktorý sa vzťahujú práva priemyselného vlastníctva, všetky tieto práva prináležia výlučne nám, okrem prípadu, kedy ste sa rozhodujúcim spôsobom podieľali na vzniku tohto diela alebo stavu, resp. na nadobudnutí týchto práv. V takom prípade alebo vo všetkých ostatných prípadoch, v ktorých vznikol stav alebo dielo chránené spoločnými právami priemyselného vlastníctva sme sa dohodli, že nám prináleží aspoň bezodplatné, priestorovo, časovo a obsahovo neobmedzené nevýlučné právo na používanie tohto diela alebo stavu.

VIII. Zodpovednosť za škodu

1. Zodpovedáme len za náhradu skutočnej škody a nevyhnutne vzniknutých nákladov - § 380 Obchodného zákonníka - (ďalej len „náhrada škody“), v dôsledku vád dodávok alebo plnení alebo kvôli porušeniu iných zmluvných alebo nezmluvných záväzkov, najmä tých, ktoré vyplývajú z nedovoleného konania, a to iba v prípade ak bola škoda spôsobená úmyselne alebo v dôsledku hrubej nedbanlivosti. Horeuvedené obmedzenie zodpovednosti sa neuplatní pri škode, ktorej následkom je ujma na zdraví alebo živote, pri škode z porušenia dodatočných záruk na tovar poskytnutých nad rámec zákonných povinností alebo plynúcej z rizík spojených so zaoštaraním tovarov alebo služieb (*procurement risk*) alebo škode vzniknutej ako dôsledok podstatného porušenia zmluvných povinností ako aj pri škode spôsobenej vadným výrobkom podľa osobitného zákona.

2. Náhrada škody spôsobená podstatným porušením zmluvných povinností je obmedzená v zmysle § 379 Obchodného zákonníka na náhradu predvídateľných škôd, t. j. takých škôd, ktoré sme museli predpokladať pri uzatváraní zmluvy ako možný následok porušenia povinností na základe nám známych okolností, pokiaľ nebola škoda spôsobená úmyselne alebo v dôsledku hrubej nedbanlivosti a ak škoda nespočíva na ujme na zdraví alebo živote, nevznikla z porušenia dodatočných záruk na tovar poskytnutých nad rámec zákonných povinností alebo nevyplývala z rizík spojených so zaoštaraním tovarov alebo služieb (*procurement risk*) alebo nejde o škodu spôsobenú vadným výrobkom podľa osobitného zákona.

3. Typické predvídateľné zmluvné škody v zmysle článku VIII. ods. 2 sú:

a) na jednu škodovú udalosť: škody maximálne do výšky nákupnej ceny dodaných výrobkov uvedených netto u dotknutej zmluvy,

b) na jeden kalendárny rok: škody maximálne do výšky čistého obratu, za ktorý ste u nás nakúpili výrobky za predchádzajúci kalendárny rok. V prvom zmluvnom roku maximálne do výšky čistého obratu, za ktorý ste u nás nakúpili produkty až do momentu vzniku škodovej udalosti.

4. V žiadnom prípade za predvídateľné zmluvné škody v zmysle článku VIII. ods. 2 sa nepovažujú nepriame škody (napr. škody, ktoré sú výsledkom prerušenia výroby, ušlý zisk).

5. Bez ohľadu na článok VIII. ods. 3 a článok VIII. ods. 4 pri určovaní výšky náhrady škody, ktorú vám máme zaplatiť titulom náhrady škody, sa zohľadňuje naša ekonomická situácia, druh, rozsah a trvanie obchodného vzťahu, miera vášho zavinenia, resp. zodpovednosti za vzniknutú škodu, (ne)splnenie povinností na zabránenie vzniku škody a zmiernenia jej následkov a taktiež je potrebné v náš prospech zohľadniť mimoriadne nepriaznivú situáciu vzťahujúcu sa na montáž výrobku. Najmä výkony, plnenia, náklady a výdavky, ktoré máme znášať, musia byť v primeranom pomere k hodnote dodaného výrobku.

6. Všetky obmedzenia zodpovednosti sa uplatnia v rovnakom rozsahu aj na osoby, za ktorých konanie zodpovedáme podľa príslušných právnych predpisov.

7. Zmena dôkazného bremena vo váš neprospech nie je spojená s ustanoveniami tohto článku VIII.

8. Podstatné porušenie zmluvných povinností v zmysle čl. VIII. ods. 1 a čl. VIII. ods. 2 znamená porušenie tých zmluvných povinností, bez ktorých splnenia nie je možné realizovať predmet zmluvy, a tiež porušenia zmluvy podľa § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka.

IX. Ceny – cenová doložka

1. Naše ceny sú uvedené netto a platia pre dodanie z dodacieho závodu. Náklady na balenie, prepravu a poistenie sú účtované zvlášť, pokiaľ nebolo medzi zmluvnými stranami výslovne dohodnuté niečo iné.
2. Ak v čase medzi uzatvorením zmluvy medzi zmluvnými stranami a dodaním objednaného tovaru dôjde k zmene cien surovín a/alebo energií na výrobu objednaného tovaru v dôsledku zmien cien produktov a materiálov od pôvodného výrobcu alebo v dôsledku zabezpečenia externých služieb od tretích strán na výrobu tovaru, je zmluvná strana oprávnená zmeniť, znížiť alebo zvýšiť, úmerne ceny tovarov. Zmenu však možno vykonať len s ohľadom na tú časť ceny, ktorá zodpovedá cenám za takéto materiály, produkty alebo služby.
3. V prípade objednávky, ktorej výsledná hodnota tovaru nepresahuje sumu 75,- EUR bez DPH, naša spoločnosť je oprávnená požadovať prirážku vo výške 25,- EUR bez DPH.
4. V prípade uplatnenia práva na zmenu ceny, sa zaväzuje zmluvná strana o zmene cien jednotlivých komodít informovať písomne druhú zmluvnú stranu na požiadanie, pričom uvedie úplne a pravdivo všetky informácie o zmene cien príslušných komodít, ktoré ovplyvnili cenu tovaru.
5. Povinnosť poskytnutia informácií podľa predchádzajúceho bodu tohto článku nie je porušením obchodného tajomstva našej spoločnosti.

X. Platobné podmienky – započítanie – záruky – Postúpenie

1. Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté niečo iné medzi zmluvnými stranami, doba splatnosti za dodaný tovar je 14 dní od dátumu vystavenia faktúry – doba splatnosti však neuplynie skôr ako bol druhej zmluvnej strane doručený tovar, za ktorý má byť fakturovaná cena uhradená.
2. Započítanie vašich pohľadávok voči pohľadávkam našej spoločnosti je prípustné len vtedy, ak boli vaše pohľadávky z našej strany uznané, sú nesporné alebo právoplatne určené alebo ak sú vo vzájomnom pomere k našim pohľadávkam.
3. Zádržné právo ste oprávnení uplatniť len v takom rozsahu, v akom je výška vašej pohľadávky a len pokiaľ ide o pohľadávku podľa čl. X. ods. 2.
4. V odôvodnených prípadoch, ak sa vaša finančná situácia po uzavretí zmluvy zhorší, alebo ak po uzavretí zmluvy nastanú iné skutočnosti alebo budú zistené ďalšie skutočnosti, ktoré odôvodňujú predpoklad, že náš nárok na vzájomné plnenie je ohrozený vašou nedostatočnou spôsobilosťou na plnenie záväzku, sme oprávnení požadovať za dodaný tovar a poskytnuté služby primeranú zábezpeku a/alebo odvolať poskytnuté lehoty na platby aj pre iné pohľadávky. Ak nám v primeranej lehote nepredložíte nami požadovanú primeranú zábezpeku, sme oprávnení od zmluvy odstúpiť. Existujúce nároky vyplývajúce z dovtedy vykonaných plnení zostávajú v celom rozsahu nedotknuté rovnako ako naše právo podľa § 326 ods. 1 Obchodného zákonníka.
5. Postúpenie nárokov vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu je prípustné len po našom predchádzajúcom písomnom súhlase. Nárok na udelenie takéhoto súhlasu nie je možné uplatniť a jeho udelenie závisí iba od našej slobodnej vôle.

XI. Povinnosti v prípade ďalšieho predaja

V prípade ďalšieho predaja softvéru ste povinní dodržiavať platné právne predpisy v oblasti položiek s dvojakým použitím najmä smernice EÚ o dvojakom použití (smernica EÚ č. 428/2009) a primeraným spôsobom upozorniť na túto skutočnosť svojich zákazníkov. Ak v dôsledku zavinenej nedodržania predpisov podľa tohto článku XI. vznikne našej spoločnosti škoda alebo náklady, máme právo požadovať náhradu škody a úhradu nákladov, a rovnako ste povinní zbaviť nás akýchkoľvek nárokov, ktoré si voči nám v tejto súvislosti uplatnia tretie osoby.

XII. Vrátenie elektronických zariadení – Vrátenie batérií – Vrátenie obalov

1. Naše výrobky sú elektrické spotrebiče, ktoré spadajú do pôsobnosti smernice 2012/19/EÚ (smernica OEEZ). Symbol prečiarknutého odpadkového koša na našom zariadení znamená, že toto zariadenie sa nesmie likvidovať s iným komunálnym odpadom, ale musí sa odovzdať oddelene na zber a recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Elektrické spotrebiče môžu obsahovať nebezpečné komponenty, ktoré môžu pri nesprávnej likvidácii poškodiť životné prostredie a ľudské zdravie. Separovaný zber zabezpečuje správne spracovanie, obnovu a opätovné použitie v súlade s platnou legislatívou v oblasti odpadu. Za spätný zber a likvidáciu starého elektrického zariadenia zodpovedá výrobca alebo distribútor. Spätný zber a likvidáciu máme zmluvne zabezpečené prostredníctvom využívania medzinárodnej recyklačnej siete. Ak požadujete zariadenie vrátiť, kontaktujte, prosím, našu spoločnosť. Používateľ pred vrátením zariadení odstráni batériu zo zariadení tak, aby bola bez najmenších technických zásahov a zabezpečí výmaz osobných údajov nachádzajúcich sa v zariadení. V súlade s čl. 13 ods. 2 smernice 2012/19/EÚ znášajú náklady na likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení naši zákazníci, ak nie je dohodnuté inak.
2. Naše zariadenia môžu obsahovať batérie, ktoré sú zvyčajne z technických príčin napevno inštalované v zariadeniach a užívateľ ich nemôže odstrániť. Ich odstrániteľnosť kvalifikovaným personálom nezávislým od nás je zaručená. Niektoré z našich zariadení obsahujú aj vymeniteľné batérie. Použitie batérie sa odovzdávajú, pričom môžete tak bezplatne urobiť na zberných miestach obcí a v maloobchodných predajniach v množstvách obvyklých pre domácnosti alebo kontaktujte našu spoločnosť. Symbol prečiarknutého smetného koša na batérii zariadenia znamená, že batérie a nabíjateľné batérie nesmieme vyhadzovať do netriedeného odpadu. Batérie a nabíjateľné batérie sú tiež označené chemickým symbolom príslušnej znečisťujúcej látky, ktorú obsahujú. V tejto súvislosti sú batérie obsahujúce viac ako 0,0005 % hmotnosti ortuti, viac ako 0,002 % hmotnosti kadmia alebo viac ako 0,004 % hmotnosti olova označené chemickými symbolmi kovov (Cd pre kadmium, Pb pre olovo, Hg pre ortuť). Použitie batérie môžu obsahovať znečisťujúce látky, ktoré môžu poškodiť životné prostredie alebo ľudské zdravie, ak nie sú správne skladované a likvidované. Batérie však obsahujú aj dôležité zložky a suroviny, ktoré sa dajú recyklovať, a preto je spätný zber a recyklácia použitých batérií mimoriadne dôležitá pre životné prostredie a naša spoločnosť má záujem podieľať sa na spätnom zbere a zbere batérií.
3. Náklady na prepravu v súvislosti so spätným zberom podľa tohto článku znáša používateľ zariadení. Náklady na prepravný obal znáša taktiež používateľ. Ak sme na to povinní podľa príslušných právnych predpisov, prepravný obal vám bude vrátený na vaše náklady a len na základe vašej žiadosti.

XIII. Miesto plnenia – miesto príslušnosti súdov – rozhodné právo

1. Miestom plnenia všetkých povinností vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu pokiaľ nebolo medzi zmluvnými stranami dohodnuté niečo iné je sídlo našej spoločnosti v Bratislave.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že

(a) pre právne spory, ktoré spadajú do vecnej príslušnosti okresných súdov je príslušný všeobecný súd našej spoločnosti a

(b) pre právne spory, ktoré spadajú do vecnej príslušnosti krajských súdov je príslušný všeobecný súd našej spoločnosti.

Pokiaľ nebolo medzi zmluvnými stranami výslovne dohodnuté niečo iné, sme oprávnení, podľa svojho uváženia a výberu, podať žalobu v mieste sídla vašej spoločnosti.

3. Pokiaľ nebolo medzi zmluvnými stranami dohodnuté niečo iné, vzťah medzi zmluvnými stranami sa spravuje ustanoveniami slovenského práva.

Dodatočné podmienky týkajúce sa softvéru

Pre používanie samostatne zakúpeného softvéru („Softvér ako produkt“) platia a prednostne sa uplatňujú naše podmienky upravujúce licencovanie štandardného softvéru za poplatok alebo naše podmienky upravujúce bezplatné licencovanie štandardného softvéru alebo naše podmienky týkajúce sa úpravy štandardného softvéru (prispôsobenia) za poplatok. Pokiaľ je softvér (ďalej len „Softvér“) súčasťou dodávky produktu a Softvér je sprístupnený na používanie, či už za úhradu alebo bezplatne, platia okrem iného nasledujúce ustanovenia. V prípade kolízie medzi vyššie uvedenými ustanoveniami a nasledujúcimi ustanoveniami, pokiaľ ide o softvér, budú mať prednosť nasledujúce ustanovenia:

XIV. Práva na používanie

1. Poskytujeme vám nevýhradné právo na používanie Softvéru. Rozsah používania je popísaný v technickom liste alebo v návode na použitie patriaceho k príslušnému softvéru. Užívanie právo je obmedzené na dohodnutú dobu; v prípade neexistencie takejto dohody je právo na používanie časovo neobmedzené.

2. Softvér smiete používať výhradne s hardvérom uvedeným v technickom liste alebo v návode na použitie, v prípade absencie takéhoto odkazu je použitie obmedzené na príslušný Produkt dodaný spolu so Softvérom. Používanie Softvéru na akomkoľvek inom zariadení vyžaduje náš predchádzajúci písomný súhlas; v prípade zavineneho porušenia tejto povinnosti sme oprávnení požadovať primeranú dodatočnú odmenu. Ďalšie nároky tým nie sú dotknuté.

3. Ak sa v technickom liste alebo v návode na používanie odkazuje na viacero zariadení, môžete Softvér súčasne používať iba na jednom z týchto zariadení (jednoduchá licencia), pokiaľ nebola výnimočne dohodnutá multilicencia (pozri časť XIV. ods.11). Ak pre konkrétne zariadenie existuje viac ako jedno pracovisko, v ktorom je možné Softvér používať nezávisle od ostatných pracovísk, jednoduchá licencia sa vzťahuje len na jedno pracovisko.

4. Softvér bude poskytovaný na užívanie výlučne v strojovo čitateľnom formáte (objektový kód).

5. Z daného softvéru ste oprávnení vytvoriť iba jednu kópiu Softvéru používanú výhradne na účely zálohovania (záložná kópia). Akékoľvek iné rozmnožovanie softvéru je povolené len na základe výnimočne dohodnutej multilicencie.

6. Okrem výnimiek uvedených v ustanoveniach Autorského zákona, nie ste oprávnení upravovať, de-kompilovať, prekladať alebo izolovať časť Softvéru. Z dátového média nesmiete odstrániť alfanumerické ani iné identifikátory, a tieto identifikátory musíte preniesť nezmenené do akejkoľvek záložnej kópie.

7. Udeľujeme vám právo – ktoré je v prípade závažného dôvodu odvolateľné – právo na prenos používateľských práv k Softvéru na tretiu osobu. Právo na prenos používateľských práv k Softvéru možno previesť len spolu s Produktom, ktorý ste si od nás zakúpili spolu so Softvérom. Ak sa právo na používanie Softvéru prevedie na tretiu osobu, ste povinní zabezpečiť, aby právo na používanie udelené tretej osobe neprekračovalo rozsah práv na používanie Softvéru vám udelených podľa týchto Obchodných Podmienok a technického listu alebo návodu na použitie. Taktiež ste povinní zabezpečiť, aby tretia osoba dodržiavala rovnaké povinnosti vyplývajúce pre vás z týchto Obchodných Podmienok. Pri prenose Softvéru si nesmiete ponechať žiadne kópie Softvéru.

8. Nie ste oprávnení na poskytovanie sublicencie.

9. Ak poskytujete Softvér tretej osobe, ste zodpovední za dodržanie všetkých exportných požiadaviek v súvislosti s vývozom softvéru; v prípade zavineneho porušenia povinností za vzniknuté povinnosti a nároky v dôsledku takéhoto porušenia nezodpovedáme.

10. V rozsahu, v akom je vám poskytnutý Softvér, ku ktorému máme len odvodené práva na používanie (softvér tretích strán), ustanovenia tejto časti XIV. majú prednosť pred podmienkami používania dohodnutými medzi nami a našim poskytovateľom licencie. V rozsahu, v akom sme vám poskytli Softvér s otvoreným zdrojovým kódom, ustanovenia tejto časti XIV. majú prednosť pred podmienkami používania Softvéru s otvoreným zdrojovým kódom. V technickom liste alebo v návode na použitie upozorníme, či existuje softvér tretích strán alebo softvér s otvoreným zdrojovým kódom a príslušné podmienky používania sprístupníme na základe vášho požiadania. Pri porušení týchto podmienok používania z vašej strany je oprávnený aj poskytovateľ licencie uplatňovať nároky a práva z toho vyplývajúce vo vlastnom mene.

11. Používanie Softvéru na viac ako jednom zariadení alebo súčasne na viac ako jednom pracovisku si vyžaduje dohodu o užívacom práve osobitne pre každé zariadenie, pracovisko. To isté platí, ak sa Softvér používa v sieťach, aj keď Softvér nie je na tento účel kopírovaný. S ohľadom na situácie uvedené vyššie (ďalej len „multilicencia“) sa prednostne použijú nasledujúce ustanovenia (a) a (b) pred ustanoveniami článku XIV. ods. 1 až XIV. ods. 10:

a) multilicencia vyžaduje, aby sme výslovne písomne potvrdili počet prípustných kópií, ktoré si môžete urobiť zo Softvéru, a počet zariadení, resp. pracovísk, na ktorých možno Softvér používať. Článok XIV. ods.7 sa vzťahuje na multilicencie za predpokladu, že ich môžete previesť na tretie osoby iba vtedy, ak sú prevedené ako celok spolu so všetkými zariadeniami, na ktorých je povolené používanie Softvéru.

b) musíte dodržiavať pravidlá poskytované spolu s multilicenciou. Rovnako musíte viesť záznamy o mieste pobytu všetkých vytvorených kópií a na požiadanie tieto záznamy predložiť.

XV. Prechod rizika a nebezpečenstva

Ak je Softvér poskytovaný prostredníctvom elektronických komunikačných médií (napr. cez internet), riziko náhodného zničenia alebo náhodného poškodenia prechádza na vás, keď Softvér opustí sféru nášho vplyvu (napr. pri sťahovaní).

XVI. Povinnosti vyplývajúce zo spolupôsobenia, spolupráce a zodpovednosti za škodu

1. Zaväzujete sa prijať všetky požadované a primerané opatrenia na zabránenie vzniku alebo obmedzenie škôd v súvislosti s používaním Softvéru. Predovšetkým sa zaväzujete pravidelne zabezpečiť zálohovanie programov a údajov.
2. V prípade ak zavinene porušíte túto povinnosť, nenesieme zodpovednosť za žiadne dôsledky z toho vyplývajúce; to platí najmä pri náhrade stratených alebo poškodených dát alebo programov. Zmena dôkazného bremena vo váš neprospech nie je spojená s vyššie uvedeným ustanovením.

XVII. Záručné nároky

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri softvéri sa predpokladajú isté chyby, resp. odchýlky; to platí aj pre Softvér, na ktorý sa vzťahujú tieto podmienky.
2. Nároky vyplývajúce z väd vzťahujúcich sa k Softvéru zanikajú v lehote 12 mesiacov po prechode rizika náhodného zániku a náhodného poškodenia Softvéru. Vyššie uvedené ustanovenia sa nepoužijú v prípadoch, keď príslušné právne predpisy stanovujú dlhšie lehoty a v prípade zodpovednosti za škodu s následkom ujmy na živote alebo zdraví, ako aj pre zodpovednosť za škody spôsobené úmyselným alebo hrubo nedbanlivým porušením povinnosti.
3. Za vady Softvéru sa považujú len reprodukovateľné odchýlky od špecifikácií upravených v technickom liste alebo v návode na použitie a ktoré boli vami preukázané. Vada nejestvuje, keď sa nevyskytuje v poslednej najnovšej verzii Softvéru, ktorý vám bol dodaný a ktorého použitie je prijateľné.
4. Nároky vyplývajúce z väd nevznikajú v nasledujúcich prípadoch:
 - škody spôsobené nesprávnym alebo protiprávnym zaobchádzaním so Softvérom,
 - škody spôsobené konkrétnymi vonkajšími vplyvmi, ktoré nie sú predpokladané v zmluve,
 - úpravy vykonané vami alebo tretími stranami a akékoľvek dôsledky z nich vyplývajúce,
 - softvérové rozšírenia vytvorené vami alebo treťou stranou prostredníctvom nami poskytnutého rozhrania,
 - nekompatibilita Softvéru s vaším prostredím na spracovanie údajov.
5. Nárok na dodatočné plnenie v súvislosti so Softvérom je možné uspokojiť nasledovne: ako náhradu vám poskytneme aktualizáciu alebo novú verziu Softvéru, ak je nám k dispozícii alebo ak je možné ju zaobstarat' s vynaložením primeraného úsilia a nákladov.

XVIII. Práva priemyselného vlastníctva a autorské práva – Vady vlastníctva

Ak si tretia strana voči vám uplatní nároky vyplývajúce z porušenia práv na ochranu Softvéru, nesieme zodpovednosť v rozsahu podľa článku VII. a počas lehoty uvedenej v článku XVII.

Balluff Slovakia, s.r.o.
Mlynské nivy 73
821 05 Bratislava
Slovensko
Telefón +421 2 6720 0061
info@balluff.sk
www.balluff.com